

## Birgit Bachmann

📍 39100 Bolzano Italia – Bozen Italien

☎ Ufficio - Büro +39 0471 41 26 53

✉ [Birgit.Bachmann@provincia.bz.it](mailto:Birgit.Bachmann@provincia.bz.it)

Sesso/Geschlecht F/W

Nazionalità/Nationalität Italiana/ Italienisch

## ESPERIENZA PROFESSIONALE BERUFSERFAHRUNG

Da settembre 2019  
Seit September 2019

### Esperta in materie tecniche / Expertin im technischen Bereich

Provincia Autonoma di Bolzano – Ripartizione edilizia e servizio tecnico – Ufficio edilizia sanitaria – piazza Silvius Magnago 10, 39100 Bolzano

Autonome Provinz Bozen – Abteilung Hochbau und technischer Dienst - Amt für Sanitätsbauten – Silvius Magnago Platz 10, 39100 Bozen

- Responsabile di procedimento (rup) nelle fasi di definizione del programma planivolumetrico, progettazione, esecuzione, collaudo e messa in funzione di strutture sanitarie e/o sociali  
Einziges Verfahrensverantwortliche (Rup) in den Phasen der Definition des Raumprogramms, Projektierung, Ausführung, Abnahme und Inbetriebnahme von Sanitäts- und/oder Sozialbauten

Settore Edilizia pubblica sanitaria e sociale

Fachbereich Öffentliche Bauten des Sanitäts- und Sozialbereiches

Dal 2015 al novembre 2017  
Von 2015 bis November 2017

### Architetto libero professionista / Freiberuflich tätige Architektin

Collaboratrice libera nel reparto di progettazione di un'impresa che si occupa di progetti chiave in mano nel settore bancario in Italia, Austria e Germania.

Freie Mitarbeiterin in der Planungsabteilung eines Unternehmens für Planung und Abwicklung von schüsselfertigen Objekten im Bankensektor, in Italien, Österreich und Deutschland

- Preparazione dei progetti con analisi della posizione e indagini di mercato; definizione del fabbisogno insieme al committente; Progettazione preliminare, definitiva ed esecutiva; assistenza tecnica per gli altri reparti (vendita, calcolo e direzione lavori) e coordinamento delle varie procedure; Verifica, controllo e autorizzazione di documenti e disegni costruttivi; controllo dei costi e della tempistica; Organizzazione della messa in servizio e della consegna.  
Projektvorbereitung mit Standort- und Marktanalyse; Ermittlung des räumlichen Bedarfs in Zusammenarbeit mit dem Bauherren; Entwurfs-, Einreich- und Ausführungsplanung; Unterstützung der anderen Abteilungen (Verkauf, Kalkulation und Bauleitung) und Koordination der Abläufe; Überprüfung, Kontrolle und Freigabe von firmeninternen Dokumenten; Freigabe der Werkplanungen der ausführenden Firmen; Kosten- und Terminkontrolle; Organisation der Bauübergabe und Inbetriebnahme.

Settore Edilizia privata

Fachbereich private Bauvorhaben

Dal 2007 al 2015  
Von 2007 bis 2015

### Architetto libero professionista / Freiberuflich tätige Architektin

Per diversi Studi professionali a Bolzano  
für verschiedene Architekturbüros in Bozen

- Progettazione di tutte le fasi e direzione lavori di opere pubbliche e private  
Planung in allen Phasen und Bauleitung von öffentlichen und privaten Bauvorhaben
- partecipazione a concorsi pubblici di progettazione  
Teilnahme an öffentlichen Planungswettbewerben

Settore Edilizia pubblica e privata

Fachbereich Öffentliche und private Bauvorhaben

## ISTRUZIONE E FORMAZIONE

## AUS- UND WEITERBILDUNG

Dal 1994 al 1999  
Von 1994 bis 1999

**Liceo scientifico / Realgymnasium „Raimund von Klebelsberg“**

- Scuola superiore di carattere matematico e scientifico.  
Materie: matematica, fisica, scienze e chimica, lingue (tedesco, italiano, inglese e latino), scienze umane, arte, educazione fisica.  
Allgemeinbildende Schule mit mathematischem und naturwissenschaftlichem Schwerpunkt.  
Fächer: Mathematik, Physik, Biologie und Chemie, Sprachen (Deutsch, Italienisch, Englisch und Latein), Humanwissenschaften, Kunst, Sport.

Dal 1999 al 2007  
Von 1999 bis 2007

**Laurea in architettura / Studium der Architektur**

Università "Leopold Franzens" - Innsbruck, Austria - Facoltà di Architettura  
"Leopold Franzens - Universität" – Innsbruck, Österreich – Fakultät für Architektur

- progettazione architettonica, urbanistica, tecnologia dei materiali da costruzione, storia dell'architettura, scienza e tecnica delle costruzioni  
Architektonische Planung, Urbanistik, Technologie der Baumaterialien, Architekturgeschichte, Konstruktionslehre, Bauphysik

2008

**Esame di stato per l'abilitazione all'esercizio della professione di architetto / Staatsprüfung für die Befähigung zur Ausübung des Architektenberufes**

Istituto Universitario di Architettura di Venezia / Universität für Architektur in Venedig

Dal 2009 a oggi  
Von 2009 bis heute

**Frequenza a corsi di aggiornamento / Teilnahme an Weiterbildungskursen**

- Appalti di lavori, servizi, forniture in riferimento alle leggi provinciali, nazionali e le direttive comunitarie  
Ausschreibung von Arbeiten, Leitungen und Lieferungen mit Bezug auf die Landes- und Staatsgesetze und die EU-Normen
- Formazione BIM – Introduzione, quadro normativo e gestione della commessa BIM -  
Ausbildung BIM – Einführung, Rechtsrahmen und Abwicklung eines Auftrages in BIM
- La tariffa professionale - Tariffordnung für Freiberufler
- Corsi di aggiornamento su diversi aspetti tecnici:  
Illuminazione, risanare l'esistente, Isolamento termico, qualità dell'aria indoor e formaldeide, edilizia in legno – focus acustica e potenzialità del legno massello, green architecture, pietra liquida, facciate in metallo.  
Fortbildungen zu verschiedenen technischen Themen:  
Beleuchtung, Sanierungen, Wärmedämmungen, Qualität der Raumluft und Formaldehyd, Schallschutz im Holzbau und die Möglichkeiten des massiven Holzbaus, green architecture, flüssiger Stein, Fassaden in Metall.

Provincia di Bolzano / Autonome Provinz Bozen, Ordine degli Architetti Bolzano / Kammer der Architekten Bozen, Agenzia Casa Klima Bolzano / Klimahausagentur Bozen

COMPETENZE PERSONALI  
PERSÖNLICHE KOMPETENZEN

Lingua madre / Muttersprache

Tedesco - Deutsch

Altre lingue  
Andere Sprachen

COMPRENSIONE / VERSTEHEN

PARLATO / SPRECHEN

PRODUZIONE SCRITTA  
SCHREIBEN

Ascolto / Hören

Lettura / Lesen

Interazione /  
an Gesprächen  
teilnehmen

Produzione orale /  
Zusammenhängendes  
Sprechen

Italiano / Italienisch

Attestato di bilinguismo „A“ italiano/tedesco ai sensi del DPR 752/1976 dd. 27.3.1995  
Zweisprachigkeitsnachweis „A“ italienisch/deutsch im Sinne des DPR 752/1976 vom 27.3.1995

Inglese / Englisch

B1

B1

B1

B1

A2

Spagnolo / Spanisch

A1

A1

A1

A1

A1

## Fähigkeiten des Konfliktmanagements und der Führung von Sitzungen

Competenze comunicative  
Kommunikationsfähigkeit

- Buone competenze comunicative e relazionali  
Gute Kommunikationsfähigkeit sowie soziale Kompetenzen
- capacità interpersonali e di convincimento  
Kontakt- und Überzeugungsfähigkeit
- Capacità di gestione dei conflitti e capacità di condurre riunioni  
Fähigkeit des Konfliktmanagement und der Führung von Sitzungen
- Buona capacità di lavorare in gruppo  
Hohe Teamfähigkeit

Competenze organizzative e  
gestionali  
Organisations- und Management  
Fähigkeiten

- Gestione di progetti  
Projektmanagement
- Capacità di riconoscere le urgenze e di stabilire delle priorità  
Fähigkeit Dringlichkeiten zu erkennen und Prioritäten zu setzen
- Capacità di individuare e di avvantaggiarsi di contesti organizzativi  
Fähigkeit organisatorische Zusammenhänge zu erkennen und zu nutzen
- Capacità di suddividere l'obiettivo in varie fasi e di fissare un programma  
Fähigkeit Ziele in einzelne Schritte aufzusplitten und eine Planung zu erstellen

Competenze professionali  
Berufliche Fachkenntnisse

- buona competenza nella progettazione esecutive e nella direzione lavori nel settore degli appalti privati e pubblici, acquisita attraverso l'attività liberoprofessionale.
- Gute Kenntnisse in der Ausführungsplanung sowie in der Bauleitung von privaten und öffentlichen Bauvorhaben erworben sowohl durch die freiberufliche Tätigkeit.

Competenza digitale  
Fachkenntnisse digitale Medien

- Molto buona padronanza degli strumenti della suite per ufficio (MS office) per elaborare testi, foglio elettronico, software di presentazione  
Sehr gute Beherrschung der Office-Tools (MS Office) für die Textverarbeitung, Tabellenkalkulation, Präsentationssoftware
- molto buona padronanza di software per la progettazione (Autocad e Spirit), conoscenza di base in Microstation, ArchiCad und Sketchup  
sehr gute Kenntnisse der Programme für die Projektierung (Autocad und Spirit), Grundkenntnisse in Microstation, ArchiCad und Sketchup
- padronanza di software per l'elaborazione digitale delle immagini e (Photoshop) e di layout (InDesign) – Kenntnisse der Programme für die digitale Bildbearbeitung (Photoshop) und für das Layout (InDesign)

Patente di guida  
Führerschein

B

Birgit Bachmann